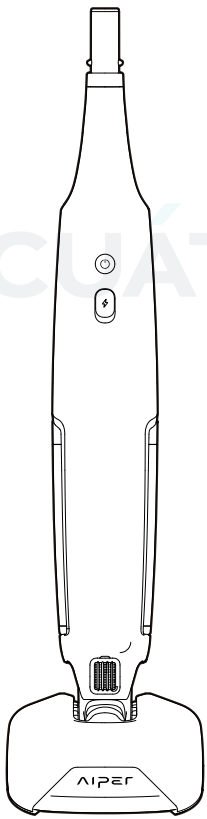
HANDHELD RECHARGEABLE POOL VACUUM

Original Instructions

Aiper PilotFlow X1



CUÁTICO

User Manual

FRANÇAIS | ESPAÑOL | PORTUGUÊS | ITALIANO | DEUTSCH | ENGLISH

DE

Danke, dass Sie sich für Aiper entschieden haben.

Sie gehören nun zu den Millionen von Menschen, die Aiper bereits die Pflege ihres Pools anvertraut haben und den Komfort eines makellos sauberen Pools genießen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen, Ihr Gerät zu warten und sicherzustellen, dass es über Jahre hinweg mit maximaler Effizienz arbeitet. Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um es durchzulesen.

Wenn Sie Fragen haben, besuchen Sie bitte unsere Website www.aiper.com und wenden Sie sich an unseren Kundendienst, wenn Sie Hilfe oder weitere Informationen benötigen.

Aiper Kundendienst:

Land	Gebührenfreie Nummer	Sprache
Deutschland	+49 8001012355	Deutsch

E-Mail: service@aiper.com

QR-Code scannen, um den Kundendienst zu kontaktieren

1 ⚠ WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Warnungen und Anweisungen, wenn Sie Ihren wiederaufladbaren Aiper Handpoolsauger (im Folgenden als „Gerät" bezeichnet) benutzen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Brands oder schwerer Verletzungen. Aiper haftet nicht für Verluste oder Verletzungen, die durch den unsachgemäßen Gebrauch dieses Geräts verursacht werden.

Zu Ihrer Sicherheit und um eine optimale Leistung des Geräts zu erreichen, lesen und befolgen Sie bitte diese Anleitung:

1. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
2. Das Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und wenn sie die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
4. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
5. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht versuchen, das Gerät zu berühren, während es in Betrieb ist.
6. Erlauben Sie Kindern unter keinen Umständen, sozusagen auf dem Gerät mitzufahren.
7. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn sich Menschen oder Tiere im Pool befinden.

8. Fassen Sie während des Betriebs nicht in das Gerät, da dies zu Verletzungen führen kann.
9. Blockieren Sie den Saugkopf nicht mit der Hand und führen Sie ihn nicht über Ihren Körper, da dies zu Verletzungen führen kann.
10. Lassen Sie Ihr Gerät nicht außerhalb des Wassers laufen, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
11. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
12. WARNUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Gerät geliefert wird.
13. Das Gerät darf nur mit SELV (Sicherheitskleinspannung) versorgt werden.
14. Der Lithium-Akku in diesem Gerät ist ein DC 10,8 V, 2600 mAh, 3-Zellen-Akku, kompatibel mit dem Ladegerätmodell GQ12-126119-HG. Vor der Entsorgung des Geräts muss der Akku separat entfernt und gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden.
15. Dieses Gerät kann darf nur mit Lithium-Akkupacks Modell C1264C7 verwendet werden.
16. Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist. Wenn der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden.
17. Seien Sie sich der Gefahr bewusst, dass die Pole des akkubetriebenen Geräts oder des Akkus durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
18. Sollte ein beschädigtes Gerät eine unbekannte Flüssigkeit ausstoßen, vermeiden Sie den Kontakt mit dieser Flüssigkeit. Bei Kontakt mit einer unbekannten Flüssigkeit, insbesondere mit den Augen oder anderen empfindlichen Teilen, sofort mit Wasser spülen. Flüssigkeit, die aus einem beschädigten Akku austritt, kann Hautreizungen oder Verbrennungen verursachen.

19. Setzen Sie das Gerät oder den Akku keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130°C (265°F) besteht Explosionsgefahr.
20. Nehmen Sie das Gerät aus dem Ladegerät und schalten Sie die Power-Taste des Geräts AUS, bevor Sie den Akku herausnehmen, um das Gerät zu entsorgen.
21. Vor der Entsorgung des Geräts muss der Akku separat entfernt und gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden.
22. Bitte entsorgen Sie verbrauchte Akkus entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
23. Verbrennen Sie das Gerät nicht, auch wenn es stark beschädigt ist. Der Akku kann bei einem Brand explodieren.
24. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es mit dem Ladegerät aufladen. Während des Ladevorgangs sollte Ihr Gerät an einem kühlen, gut belüfteten Ort aufbewahrt werden. Decken Sie Ihr Gerät während des Ladevorgangs nicht ab, da dies zu einer Überhitzung der Komponenten führen kann.
25. WARNUNG: Ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
26. Nur zertifizierte Fachleute sollten die versiegelte Antriebseinheit Ihres Geräts zerlegen.
27. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Verwenden Sie nur Zubehör, der vom Hersteller empfohlen oder verkauft wurde.
28. Betreiben Sie Ihr Gerät nicht gleichzeitig mit anderen Geräten, wie z. B. einem Poolfilter, Reinigungsgerät oder Reiniger.
29. Wenn Sie Ihr Gerät ins Wasser legen, muss die Vorderseite des Geräts nach oben zeigen und sollte niemals auf den Kopf gestellt oder ins Pool geworfen werden.
30. Achten Sie auf Ihre Schritte und halten Sie sich im Gleichgewicht, wenn Sie in der Nähe des Pools arbeiten.

31. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, durchbohren Sie nicht das Gehäuse und beschädigen Sie es nicht absichtlich, da dies zum Erlöschen der Garantie führen kann.
32. Trennen Sie den wiederaufladbaren Handpoolsauger vom Stromnetz, bevor Sie Wartungsarbeiten, wie z. B. die Reinigung des Filters, durchführen.
33. Vor der Reinigung oder Wartung des Ladegeräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
34. Wenn Sie das Ladegerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Stecker.
35. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es in einem kühlen, gut belüfteten Raum auf.
36. Das Gerät ist nicht gegen die Auswirkungen von Frost geschützt. Es darf nicht bei Frost im Freien stehen.
37. VORSICHT:
    - NUR FÜR DIE VERWENDUNG IN SCHWIMMBECKEN & SPA-POOLS.
    - DIE PUMPE DARF NICHT TROCKEN LAUFEN.
    - NUR ZUR VERWENDUNG MIT DEM GENEHMIGTEN AIPER-LADEGERÄT MODELL: GQ12-126119-HG.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUF

2 Produktbestandteile

2.1 Verpackungsinhalt



Poolsauger * 1



Abnehmbarer Teleskopgriff * 1



Ladegerät * 1



Wandhalterung * 1

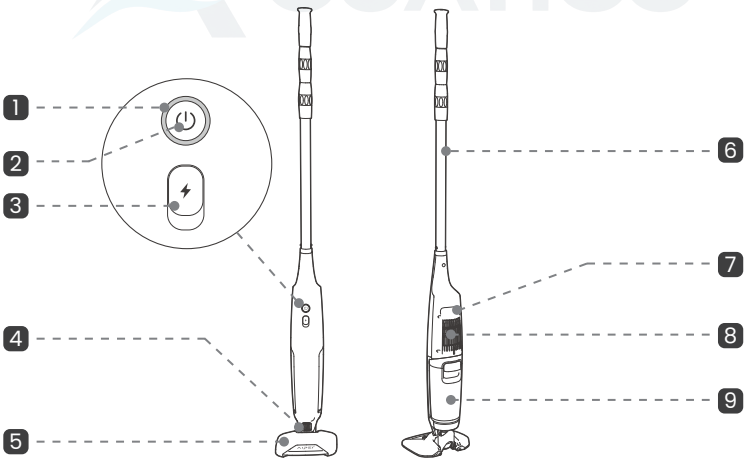


Filterschlauch (Ersatz) * 2



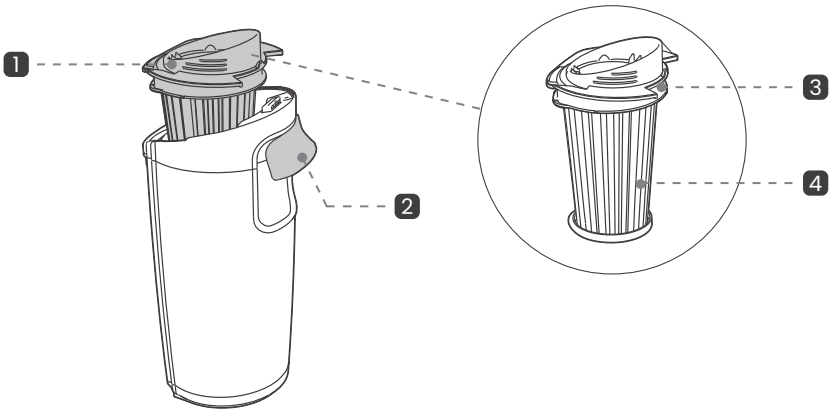
Bedienungsanleitung * 1

2.2 Komponentenübersicht



Poolsauger (Seitenansicht)

1 LED-Leuchte
2 Ein-/Ausschalter
3 Ladestation
4 Seichter Wassereinlass
5 Saugkopf
6 Abnehmbarer Teleskopgriff
7 Haltegriff
8 Pumpenauslass
9 Filterkorb



Filterkorb (Seitenansicht)

1 filter
2 Lösegriff für Filterkorb
3 Filterabdeckung
4 Filtersieb

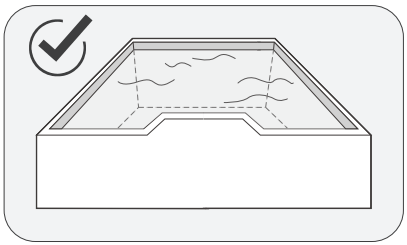
CUATICO

3 Wie Sie Ihre Aiper PilotFlow X1 benutzen

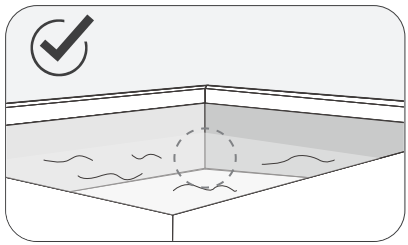
3.1 Betriebsbedingungen

Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät nur in den angegebenen Poolumgebungen verwendet wird. Schäden, die durch die Verwendung außerhalb dieser Bedingungen entstehen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

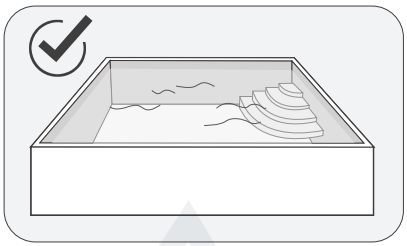
Wassertemperatur: 5-35°C (41-95°F)
pH-Wert: 7,0-7,8
Chlor: Maximal 4 ppm
Natriumchlorid: Maximal 5000 ppm



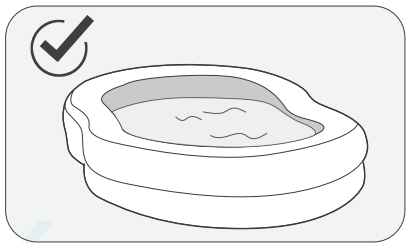
Poolböden (Teleskopgriff nötig)



Poolecken



Poolstufen



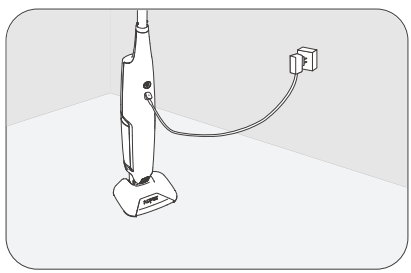
Aufblasbare Pools

CUATICO

3.2 Ladevorgang

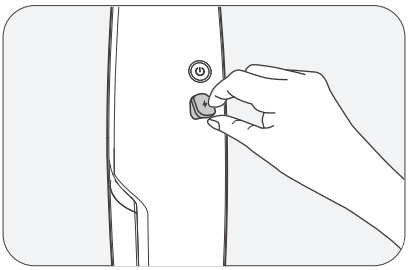
VORSICHT:
Bitte laden Sie das Gerät vollständig auf, bevor Sie es zur Reinigung des Pools verwenden.
Laden Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht auf.

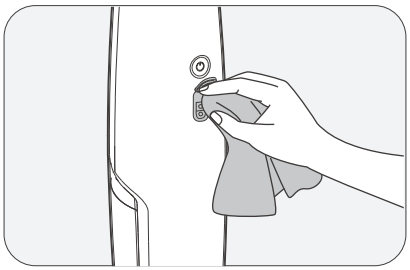
1. Laden Sie das Gerät drinnen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und das Wasser im Filterkorb vor dem Aufladen vollständig entleert sind.



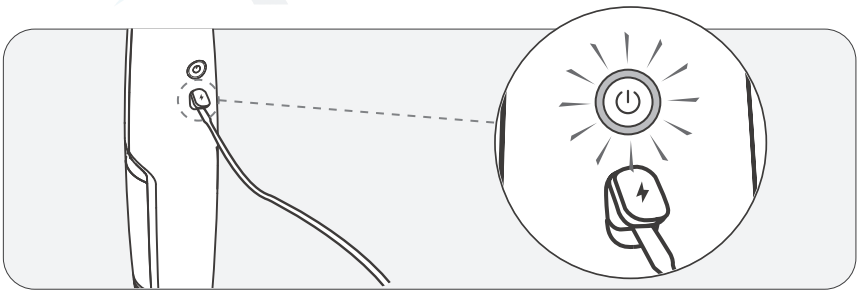
2. Öffnen Sie den Gummistopfen der Ladestation des Geräts, um den Bereich um die Ladestation herum gründlich zu prüfen und zu trocknen.

VORSICHT: Das Aufladen in der Nähe von Wasser kann die Ladestation beschädigen und die Gefahr eines Stromschlags verursachen.



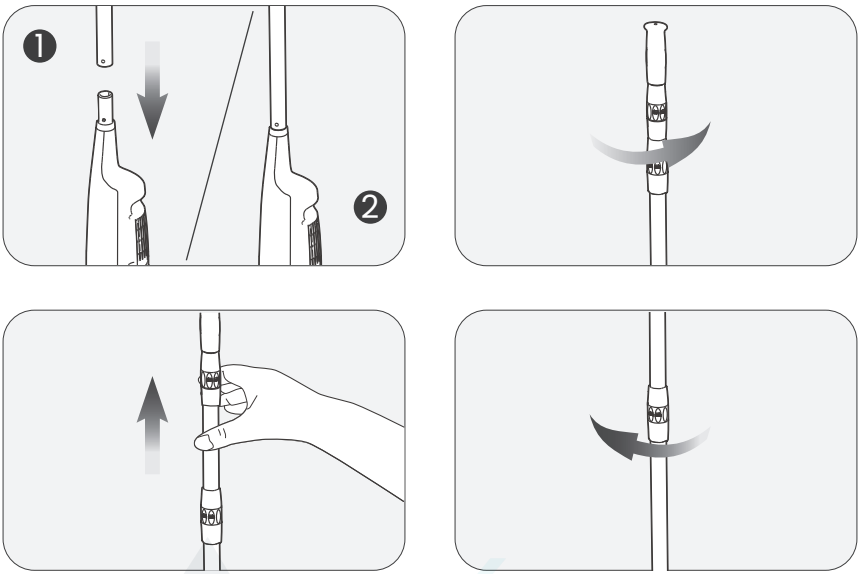


3. Stecken Sie das Ladekabel ein und schließen Sie es an eine verfügbare Stromquelle an. Während des normalen Ladevorgangs pulsiert die LED-Leuchte.
4. Das Gerät benötigt etwa 2 Stunden und 30 Minuten, um vollständig aufgeladen zu werden. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die LED-Leuchte konstant.



3.3 Reinigungsprozess

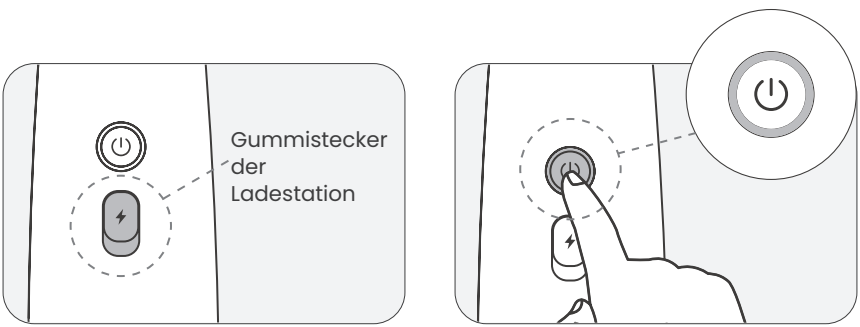
1. Bringen Sie den abnehmbaren Teleskopgriff an und stellen Sie ihn ein. Stecken Sie den abnehmbaren Teleskopgriff in das Loch an der Oberseite des Geräts und sichern Sie ihn. Lösen Sie den Griff am Teleskopgriff und verlängern Sie dann ihn dann. Durch Festziehen des Griffs wird der Teleskopgriff fixiert.



CUÁTICO

2. Halten Sie ⏻ 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Tauchen Sie das Gerät innerhalb von 30 Sekunden in Wasser ein, um die Saugreinigung einzuleiten.

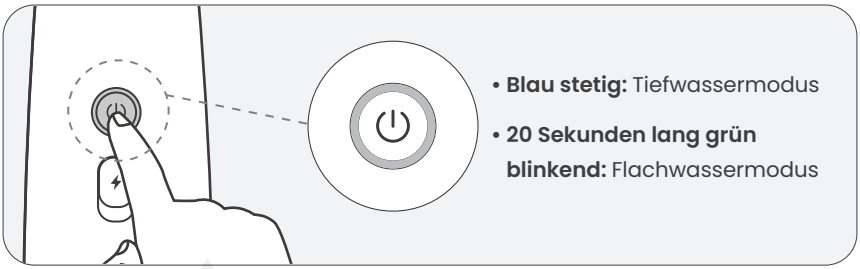
VORSICHT: Drücken Sie den Stecker vor dem Eintauchen des Geräts fest an und sichern Sie ihn.



Anmerkung:
Halten Sie im eingeschalteten Zustand ⏻ 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

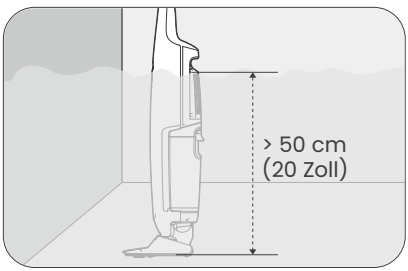
3.4 Wechseln der Modi

1. Nach dem Einschalten wechselt das Gerät standardmäßig in den Tiefwassermodus, und die LED-Leuchte leuchtet blau, was bedeutet, dass das Gerät sofort mit der Reinigung beginnen kann.
   Um in den Flachwassermodus zu wechseln, drücken Sie kurz auf ⏻. Die LED-Leuchte blinkt etwa 20 Sekunden lang grün. Das Gerät beginnt mit der Reinigung, sobald die LED-Leuchte aufhört zu blinken.

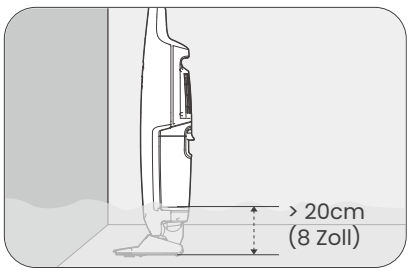


CUÁTICO

2. Der Tiefwassermodus ist für Poolsbereiche mit einer Wassertiefe von über 50 cm (20 Zoll) konzipiert. Der Flachwassermodus ist für Poolbereiche mit einer Wassertiefe von über 20 cm (8 Zoll) konzipiert.



Tiefwassermodus

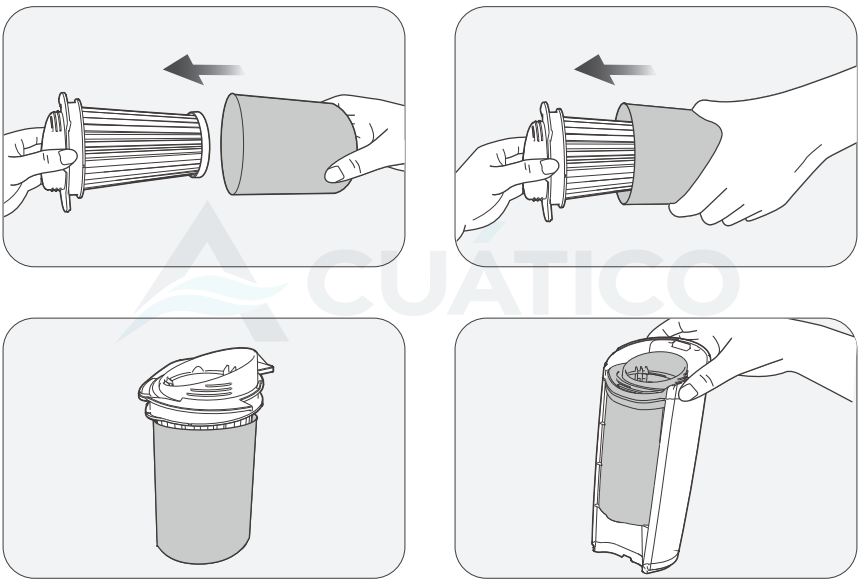


Flachwassermodus

3.5 Verwenden des Filterschlauchs

- **Der Filterschlauch** ist zum Filtern feiner Partikel wie feinem Sand, Staub usw. bestimmt. Er neigt zur Verstopfung und muss möglicherweise häufig gereinigt werden.
- **Das Filtersieb** kann nur große Partikel wie groben Sand, Blätter, Steine usw. filtern.

Setzen Sie den Filterschlauch in das schmale Ende des Filters ein und schieben Sie ihn so weit hinein, bis er das Filtersieb vollständig bedeckt, so dass ein hocheffizienter Filter entsteht.

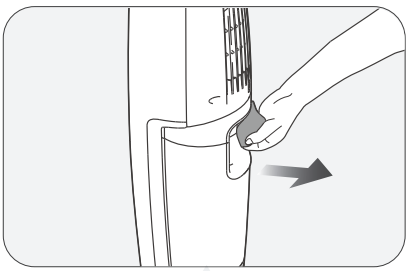


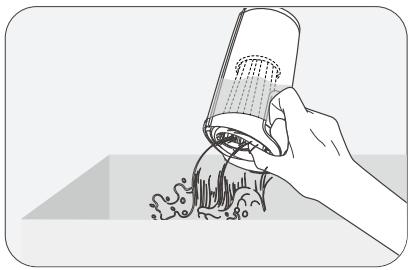
Anmerkung:
Der Filterschlauch ist ein Verbrauchsmaterial und sollte für eine optimale Leistung monatlich ausgetauscht werden.

4 Wartung

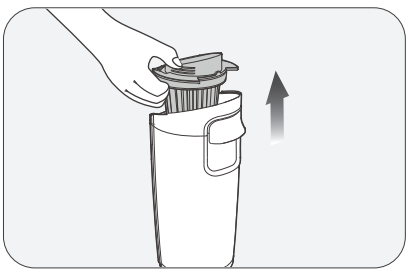
4.1 Reinigen des Filterkorbs

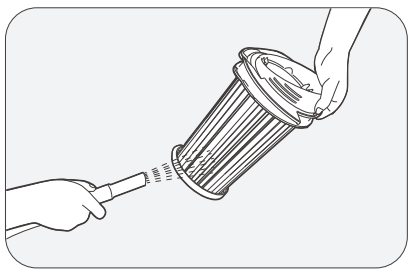
1. Entfernen Sie den Filterkorb.
   Ziehen Sie den Lösegriff des Filterkorbs, nehmen Sie den Filterkorb seitlich heraus und drehen Sie den Filterkorb sofort um, damit das Wasser schnell ablaufen kann.





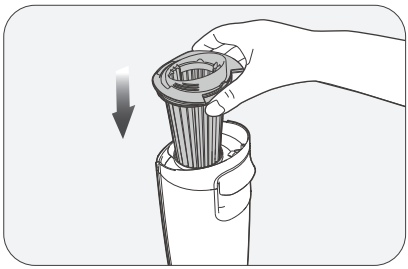
2. Reinigen des Filters.
   Nach dem Ablaufen des Wassers ziehen Sie den Filter nach oben heraus. Spülen Sie die Oberfläche des Filters mit Wasser ab und trocknen Sie ihn.

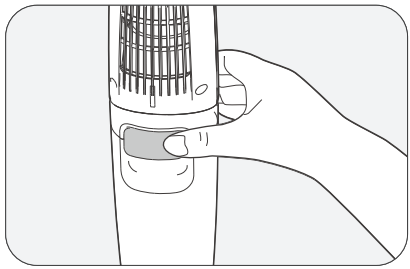




Anmerkung:
Um eine optimale Absaugleistung zu erzielen, sollten Sie den Filter gründlich reinigen. Das Filtersieb kann nur große Partikel, wie groben Sand, Blätter, Steine usw. filtern. Verwenden Sie für die Filterung feiner Partikel den mitgelieferten Filterschlauch.

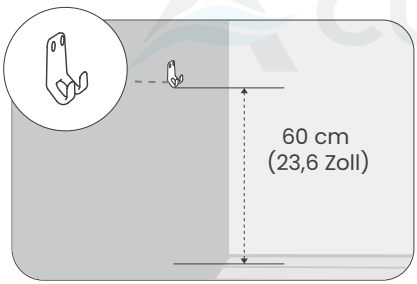
3. Wiedereinsetzen des Filterkorbs.
   Setzen Sie den Filterkorb nach dem Einsetzen des Filters wieder in das Gerät ein und befestigen Sie ihn, bis Sie ein „Klicken“ hören, das anzeigt, dass der Filterkorb richtig eingesetzt ist.

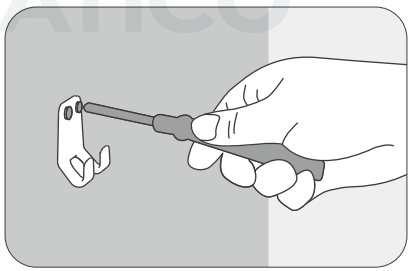




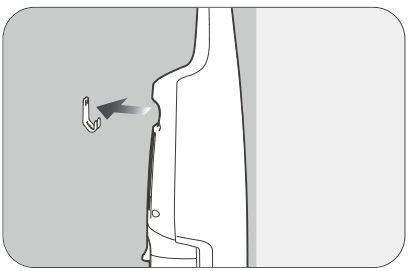
4.2 Lagerung

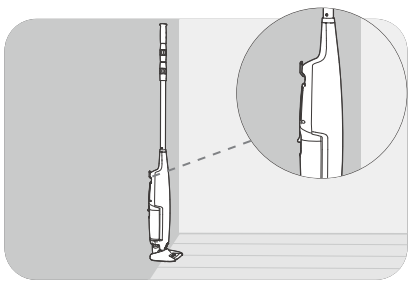
1. Installation der Halterung.
   Befestigen Sie die Halterung mit 2 passenden Schrauben 60 cm (23,6 Zoll) über dem Boden an der Wand. Vergewissern Sie sich, dass die Halterung sicher befestigt ist, bevor Sie sie benutzen.





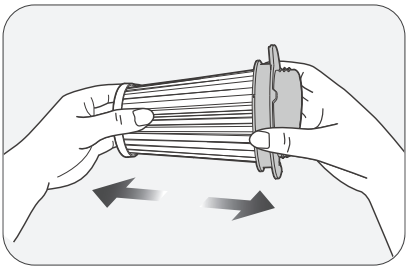
2. Aufhängen des Geräts.
   Richten Sie die Halterung auf den Schlitz in den hinteren Haltegriff des Geräts aus, und setzen Sie das Gerät vorsichtig in die Halterung ein, um es aufzuhängen.

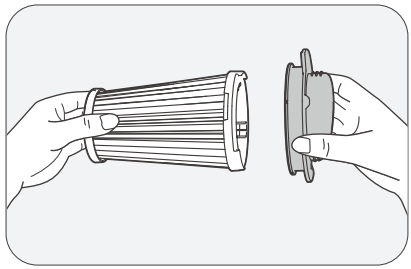


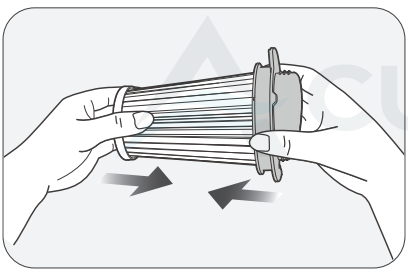


4.3 Ersetzen des Filtersiebs

1. Greifen Sie beide Enden des Filters und ziehen Sie ihn nach außen, um das Filtersieb zu entfernen.
2. Setzen Sie das breite Ende des neuen Filtersiebs in die Filterabdeckung ein. Drücken Sie, bis Sie ein „Klicken“ hören, das anzeigt, dass das neue Filtersieb montiert ist.







ACUÁTICO

4.4 Ausschalten und Aufbewahren des Aiper-Geräts

Wenn Ihr Aiper-Gerät in der Nebensaison, z. B. im Winter oder während langer Urlaube, nicht benutzt wird, sollten Sie die folgenden Schritte befolgen, um es in Topform zu halten:

1. Laden Sie das Gerät vollständig auf, bevor Sie es verstauen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Ladegerät getrennt ist, bevor Sie es aufbewahren.
2. Reinigen Sie das gesamte Gerät gründlich, einschließlich der Ober- und Unterschale, der Räder und der Bürsten, um jeglichen Schmutz zu entfernen.
3. Trocknen Sie das Gerät mit einem Papiertuch oder einem weichen Tuch ab und stellen Sie sicher, dass die Abdeckung der Ladestation richtig geschlossen ist.
4. Lagern Sie das Gerät in seiner Originalverpackung an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort.
5. Laden Sie den Akku alle sechs Monate auf, um seinen Zustand zu erhalten.

5 Technische Daten

Modell: HAH3
Nenneingang: 12,6 V ⎓ 1,19 A
Ladegerätmodell: GQ12-126119-HG
Ladegerät-Eingang: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,4 A
Ladegerät-Ausgang: 12,6 V ⎓ 1,19 A
Aufladezeit: 2,5 Stunden
Absaugleistung: 4800 L/h (1260 G/h)
Akkumodell: C1264C7
Akkulaufzeit: Bis zu 45 Minuten
Akkukapazität: 2600mAh (28.08Wh)
Akkuspannung: 10.8V
Wasserschutzklasse: IPX8
Schutzgrad des Ladegeräts: IP20
Maximale Wassertiefe: 3 m (10 Fuß)

Energieeffizienz	Stromverbrauch (W)	Zeitspanne vor Wechsel in diesen Modus (Min.)
Standby-Modus	0,295	3,5

⎓	Gleichstrom.
~	Wechselstrom.
⧈	Geräte der Klasse II.
	Stromversorgung wechseln.
	Polarität des Gleichstromanschlusses.
	Kurzschlussfester Sicherheitstrenntransformator.
	Nur zur Verwendung in Innenräumen.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig.
3 m	Maximale Wassertiefe.

6 LED-Leuchte

Gerätestatus	Gerätestatus-Anzeigen	Statusbeschreibung
Gerät arbeitet	Blau stetig	Tiefwassermodus aktiv
	Grün blinkend	Vorbereiten des Flachwassermodus
	Grün stetig	Flachwassermodus aktiv
	Rot stetig	Niedriger Akkustand.
	Blinkt 5 Mal rot, dann schaltet sich das Gerät automatisch ab.	Batterie extrem schwach.
		Automatisches Abschalten nach Entfernen aus dem Wasser.
		Motorfehler.
Gerät wird geladen	Blau pulsierend	Wird geladen
	Blau stetig	Vollständig aufgeladen
	Blinkt 5 Mal rot, dann schaltet sich das Gerät automatisch ab.	Falsche Verwendung des Ladegeräts.
		Batterie in hoher / niedriger Temperaturschutz.

7 Fehlerbehebung

NR.	Fehlfunktion	Mögliche Ursachen	Lösungen
1	Gerät schaltet sich nicht ein, blinkt rot.	Niedriger Akkustand	Laden Sie es mindestens 30 Minuten lang auf und versuchen Sie es erneut.
2	Gerät wird nicht geladen.	Ladekabel nicht richtig angeschlossen	Stecken Sie das Kabel erneut ein und achten Sie darauf, dass die Metallkontakte gut verbunden sind. Warten Sie ein paar Minuten und versuchen Sie es erneut.
		Ladekabel beschädigt / Ladestation beschädigt	Wenn der Stecker richtig angeschlossen ist, das Gerät aber nicht geladen werden kann, ist möglicherweise der Stecker oder die Ladestation beschädigt. Bitte wenden Sie sich an den Aiper-Kundendienst.
		Akkutemperatur zu hoch/niedrig	Laden Sie das Gerät nur in einer Umgebung von 0-45°C (32-113°F) auf.
		Der Akku ist durch lange Inaktivität zu stark entladen.	Beachten Sie den Abschnitt „Ausschalten und Lagerung des Aiper“ in der „Wartungsanleitung“ für eine ordnungsgemäße Aufbewahrung des Geräts. Sollte sich das Gerät aufgrund längerer Nichtbenutzung nicht aufladen lassen, wenden Sie sich bitte an den Aiper-Kundendienst.

NR.	Fehlfunktion	Mögliche Ursachen	Lösungen
3	Keine / Niedrige Absaugleistung.	Filter nicht installiert.	Prüfen Sie, ob der Filter korrekt im Filterkorb installiert ist.
		Der Filter ist verstopft.	Nehmen Sie den Filter heraus und spülen Sie ihn gründlich aus.
4	Gerät funktioniert nicht in flachem Wasser.	Das Gerät befindet sich im Tiefwassermodus anstatt des Flachwassermodus.	Drücken Sie kurz auf ⏻, um in den Flachwassermodus zu wechseln. Lassen Sie das Gert 20 Sekunden im flachen Wasser warten. Das Gerät beginnt mit der Reinigung, sobald die LED-Leuchte aufhört zu blinken.
		Zu geringe Wassertiefe im flachen Wasser.	Stellen Sie sicher, dass die Wassertiefe für den Betrieb mindestens 20 cm (8 Zoll) beträgt.
		Filter ist nicht korrekt installiert.	Prüfen Sie, ob der Filter sich im Filterkorb befindet. Setzen Sie den Filterkorb wieder ein, bis Sie ein „Klicken" hören, das anzeigt, dass der Filterkorb richtig eingesetzt ist.
5	Das Gerät schaltet sich automatisch ab.	Niedriger Akkustand Automatisches Abschalten in Kürze.	Vollständig aufladen und erneut versuchen.
		Das Gerät funktioniert nicht, weil die Wassertiefe nicht ausreicht. Automatisches Abschalten in Kürze.	Stellen Sie im Tiefwassermodus sicher, dass die Wassertiefe mindestens 50 cm (20 Zoll) beträgt. Stellen Sie im Flachwassermodus sicher, dass die Wassertiefe mindestens 20 cm (8 Zoll) beträgt. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn die Wassertiefe nicht ausreicht.

8 Garantie

Dieses Produkt hat die von unseren Technikern durchgeführte Qualitätskontrolle und Sicherheitsprüfung bestanden.

1. Dieses Produkt wird mit einer Garantie geliefert, die den Akku und den Motor Ihres Artikels ab dem Kaufdatum abdeckt.
2. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt verändert, missbraucht oder von nicht autorisierten Personen repariert wurde.
3. Diese Garantie erstreckt sich nur auf Fabrikationsfehler und deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Handhabung des Produkts durch den Besitzer entstehen.
4. Die Bestellnummer oder der Kaufbeleg muss bei jeder Reparaturanforderung während der Garantiezeit vorgelegt werden.
5. Dies ist eine zusätzliche Garantie, die von AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Frankreich, angeboten wird. Diese Garantie berührt nicht die unentgeltlichen Rechtsbehelfe wegen Vertragswidrigkeit, die dem Verbraucher gegenüber dem Verkäufer nach dem Gesetz zustehen.
6. Garantie E-Mail: service@aiper.com

ACUÁTICO

Konformitätserklärung zur Regelung der Europäischen Union Informationen für Nutzer zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen. Um eine ordnungsgemäße Behandlung zu gewährleisten, sind Sie dafür verantwortlich, Ihre Altgeräte bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen abzugeben.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten.

Um Ihr gebrauchtes Gerät kostenlos zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Abfälle können gemäß den nationalen Rechtsvorschriften Strafen verhängt werden.

Informationen für Nutzer zur Entsorgung von Altbatterien



Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen. Ihre Teilnahme ist ein wichtiger Teil der Bemühungen, die Auswirkungen von Batterien und Akkus auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Für ein ordnungsgemäßes Recycling können Sie dieses Produkt oder die darin enthaltenen Batterien oder Akkus kostenlos an Ihren Lieferanten oder an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zurückgeben.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten.

Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Abfälle können gemäß den nationalen Rechtsvorschriften Strafen verhängt werden.
Es gibt getrennte Sammelsysteme für Altbatterien und Akkus.

Bitte entsorgen Sie Batterien und Akkus ordnungsgemäß bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammel-/Recyclingstelle.

CUÁTICO

AIPER®

CE

Das CE-Zeichen bestätigt, dass dieses Produkt
den unten aufgeführten Normen und Vorschriften entspricht.

EU-Konformitätserklärung

Name und Anschrift des Herstellers:
Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.
Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China,

Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
AIPER INTELLIGENT SARL
43-47 Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Frankreich

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung von Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. ausgestellt.

Art des Objekts : Wiederaufladbarer Handpoolsauger

Marke: AIPER®

Modell: HAH3

Technische Daten: Elektrische Geräte für den Haushalt und ähnliche Zwecke



Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien:

EMC	Richtlinie 2014/30/EU
LVD	Richtlinie 2014/35/EU
RoHS	Richtlinie 2011/65/EU
WEEE	Richtlinie 2012/19/EU
REACH	Richtlinie 1907/2006/EC
Eco-design	Richtlinie 2009/125/EC

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung wurde geprüft und als den folgenden harmonisierten Normen und technischen Referenzen entsprechend befunden:
EN IEC 60335-2-41:2021+A11:2021
EN 60335-1: 2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019
EN 62233: 2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN IEC 61000-3-3:2013+A1+A2
IEC 60529: 1989+A1:1999+A2:2013

Anmerkungen zur Verwendung

- Dieses Gerät ist für die Verwendung in allen Ländern der Europäischen Union sowie in der Schweiz, in Norwegen, Liechtenstein und Island bestimmt.

ZUSATZINFORMATIONEN:

Der Gegenstand dieser Erklärung wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß den aufgeführten Richtlinien, Vorschriften und Normen. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bieten, wenn das Gerät in einer Wohn- oder Geschäftsumgebung betrieben wird. Das Gerät wurde in einer typischen Konfiguration getestet.

Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China,	Kelly. Pan
Ort der Ausstellung	Unterzeichnet für und im Namen von Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.
20. Nov. 2024	Kelly Pan
Datum der Ausstellung	Vollständiger Name in Druckbuchstaben
240102	Zertifizierungsingenieur
AIPER Dokumentenkontrollnummer	Position/Titel

Informationen zur EU-Konformitätserklärung in mehreren Sprachen finden Sie unter https://aiper.com/eu/productdoc

Hersteller

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Units 3201, 3203A und 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China, 518129

CN Tel: +86075521018957 E-Mail: service@aiper.com www.aiper.com



CUÁTICO

AIPER®

040401.0282-0813

www.aiper.com